

東寫西讀

十大美國俗語

軒轅伯

是日美國國慶——當地有專家擔心，美國人近年來寫短訊寫得愈來愈多，導致愈多使用俗語及粗言。《華爾街日報》還選出十大美國俗語，當中有五個最多人喜歡使用，另外五個就最需要小心用！第一個是「Chilling」，即是廣東話的「出來閒」，專家說如果要融入西方社會，最緊要在尾音不要讀「g」音，即是「chillin」而不是「chilling」；第二個俗語是「Man up」，即是叫你「Man」一點啦，據說是近期荷里活明星的常用字；第三個俗語香港人都頗多時會用，就是「Big deal」，每個都用，no big deal啦！第四就是「Psyched」，這個字和精神科又或者心理學無關，只是用來做「Excited」的縮寫，例如：「係咪好 psyched 呀，你話呢？」到第五個常用俗語就是電影中常見，但是就非常少用的「Dude」，即是「老友」。不過來上這個字而經常會用的

盛夏冰涼

曹疏影

盛夏裡愛吃那種通體冰晶似的冰棍兒。有一種白糖冰棍兒很便宜，就是水加白糖凍的，吃的是個甜絲絲的涼快勁兒。還愛吃大紅果，酸不唧唧，甜甜棧棧，是碧綠立夏裡的一點紅。吃這種晶體冰棍兒前，喜歡用它先敲敲兩顆下門牙，彷彿得咚咚響的才是很好冰棍兒似的。也恰恰因這響聲，冰棍兒絕不等於雪糕。八十年代的小豆冰棍兒，五分鐘一根，後來漲到一毛。大人們一陣閒互相遇見了就奔行走告似的：「哟，小豆冰棍兒漲一毛一根兒了。小豆冰棍的綠豆其實只集中在冰棍兒頂端，身子是綠豆水加奶凍的，冰晶裡又有糯糯的口感（這口感老是在叫我想起任天堂遊戲裡一個小金鵝敲冰磚的遊戲），偶爾見些綠豆皮兒，想起來比現在香精色素調出來的假綠豆味清恬不知多少倍。當時說冰棍兒，還有哈爾濱的特產馬迭爾冰棒，這個得另寫專門的一篇了。

雙遊記

盛夏裡，最想念北回歸線上的冰凌和大大雪花。在家捧著鈴木牧之的《北越雪譜》看，去圖書館找雪景的圖冊看。路過商場裡「積木」的攤位，忍不住要買那兩三百一套的白色聖誕小鎮。裡面有水晶冰凌和放大鏡一般的雪花雪珠。臨了卻只買抹茶雪糕回家去，開空調三兩口吃完。抹茶同牛奶很配，茶綠牛奶白，讓人想起雪天裡蒼翠的塔松。燕園西門一進門就有好幾棵，錯落擺着。我說的塔松其實是雪松，是我見過最有氣勢的樹，其實雪松也適合做成「景」，大枝葉搭着，恣肆唯我，比聖誕小鎮裡的聖誕冷杉好看。

郎世寧畫風

陳天權

「乾隆皇帝的秘密花園」展覽展出不少清代繪畫，但沒有註明畫家是誰。若不是請教專家，我會忽略《弘曆採芝圖像軸》這幅畫。它是意大利耶穌會傳教士郎世寧於雍正十一年至十三年繪畫的作品，畫中有兩個人，都是未登基前的弘曆。

康熙晚年開始禁教，郎世寧此時來到中國，本無立足之地，但因他擅長西洋繪畫，故得以畫家身份進入宮廷服務。為了遷就皇帝要求，他使用毛筆，改習水墨畫，把西方明暗寫實的油畫技法應用在中國畫中，表達焦點透視的藝術效果，從而開創中西融合的畫風。他歷任康熙、雍正和乾隆三朝的畫師，成為「西畫東漸」的先鋒。

郎世寧奉旨繪畫，因此作品主要以宮廷生活、皇帝出遊為題材，留下許多活生生的記錄。不少中國的宮廷畫家受他影響，也進行寫實性繪畫，其作品為日後研究清史的人提供不少珍貴資料。

《弘曆採芝圖像軸》有一名身穿漢族衣冠的青年男子，一手執如意（形如靈芝，象徵長壽富足），一手輕扶梅花鹿（代表祿或帝位），推斷他是年約二十三至二十五歲的弘曆。其旁的小孩眉清目秀，似是年少時的弘曆，畫的右上端還留下別號「長春居士」的弘曆題詩。該畫採用白描法，人物面部以淡墨勾描，衣紋則以濃墨勾勒，營造質地立體之感。郎世寧善於繪畫動物，從畫中一頭形神酷似的梅花鹿可見一斑。

疏拓秀媚 亭亭天拔

李英豪

明代書法界名家輩出，像吳門書派沈周、文徵明、祝枝山、陳道復，華亭書派董其昌、陳繼儒、張弼和陸深等，皆功力深厚，書法各有特色。吳門書派中，筆者除了特別喜愛源自唐代懷素與宋代黃山谷的祝枝山草書，以及甚具個人風格的文徵明小楷和行書外，對該書派的另一巨擘王寵之行草與楷書也愛不釋手。

後世較少人看重甚至熟悉明代王寵書法。其代表作多於博物館裡珍藏，甚少散落民間。由於王寵年約四十便早歿，作品不多，故書藝未能廣及，影響不大。

附圖就是王寵行草書《西苑詩卷》（部分），寫來不拘束，也不放縱，運筆蘊藉，不露鋒穎；予人以拙取巧，深具逸致意趣和一氣呵成之感；其貌似高古，卻富新意。難怪當時那侗指他書藝「疏拓秀媚，亭亭天拔，即祝（枝山）之奇倔，文（徵明）之和雅，尙難議雁行」。其實，王寵所書小楷，亦使筆者過目難忘；雖以晉、唐小楷作基礎，但變化精妙，獨出機杼，有一己面貌。其疏朗空靈，難以仿學。現要蒐藏王寵真跡，難乎其難。



「[Dude, wassup?]」中的「[Wassup]」這個字，就被《華爾街日報》列作「第一蠱惑俗語」——原因是點答「[Wassup]」這條問題都相當考功夫。如果一本正經咁答：「[Fine]」或者「[Good]」，甚至「[ok]」，其實是極老土的回應；語言專家表示要反轉來答才算合適，即是：「[Nothing much]」或者「[Not much]」，等於中文：「無乜嘢姐！」另外仲有兩個「[Up]」要小心運用：首先是「[Shut Up]」，專家指即使去到這個年代，「[Shut Up]」的力度都是太重、太無禮貌，不過笑住來講又完全變了「你想聽下去的意思」另一個蠱惑的「[Up]」就是「[Hook Up]」。這句一用的時候，經常不是單指「連上」、「介紹」，仲會有「性交」的意味，小小小心。最後兩個俗語裡面，我認為「[Freak]」是最難掌握的：「[Freak-out]」就嚇死，「[Freak]」就是怪胎（That Freak freaks me out）最得意就是「[Literally]」，好像中文「事實上」咁濫用，但是原來外國已經發展到「[Literally]」可以掉轉頭變成是「真誇張」而不是「事實上」，例如投訴等人等得太長時間，可以說：「[We have literally been waiting here for six million years]」，即是「事實上已經等了六百萬年啦！」都真的天天天肺！

人間百寶

星光大道星閃閃，在美國洛杉磯的荷里活山腳，有世上最老牌星光大道（後來很多地方仿效）。這條平坦的大道每五步便烙印著一顆銅鑄的星星，上面刻有荷里活紅星的名字，你只要低著頭追星，大可追到老遠的，也可以體驗一下人世繁華，星海浮沉。走着走着，在茫茫星痕之中你突然發現「李小龍」的名字，頓時精神大振，立刻蹲下身拍照留念了。

星光大道也引領大家去到一家古怪怪的戲院，它外貌像中國加泰國加日本風格的廟宇，門口開到連接屋頂，而屋頂又高聳得像朵帽子，兩旁的飛簷三尖八角，飛得甚為誇張，外牆和大門都有龍頭圖案，還有銅獅子和傳滿州

超級維生素——葉酸

思健

提示大家不要忘記補攝葉酸，筆者認為比衆人隨意改名要好。每天葉酸不匱乏，心腦血管保平安；抗憂鬱、抗衰老，遠離癌症勿忘它！

不過很可惜，普通民衆中葉酸不足現象十分普遍。根據某地區一項最新的營養調查顯示，成年男性中有百分之四點一、女性中有百分之二點八缺乏葉酸；年齡越大，葉酸不足越是嚴重；通常五十歲以上的人幾乎是葉酸不足的族群。

葉酸的來源主要是在深綠色蔬菜和黃色水果之中。單性肉蛋及動物內臟中也有其一定含量。

以前人們對葉酸認識不足，雖然醫學家早已把它列入水溶性維生素，屬B族類，但普通百姓並不熟悉，更不知曉葉酸就是維生素中的一種。印象中葉酸似乎只是孕婦為防止胎兒生理缺陷所需要攝取的一種營養物質。

隨著現代醫學的深化研究和揭示，發現葉酸在人體健康上的重要性還超過一般維生素，在醫療保健方面更有許多方面的驚人功效。人們開始熟悉其名，更有人要求更改其名，以凸現它的重要地位。現在葉酸的別名可多了，不少人稱它為維生素B12、維生素M；造血維生素、抗老化維生素。好了，別再改多名字了，不然，葉酸還有預防中風和精神疾病，以及降低癌症危險性等顯著作用，你稱它為抗中風維生素、抗精神病維生素或防癌維生素，行嗎？

有人將葉酸的功效編成一謠，提示大家不要忘記補攝葉酸，筆者認為比衆人隨意改名要好。每天葉酸不匱乏，心腦血管保平安；抗憂鬱、抗衰老，遠離癌症勿忘它！

茫茫星痕

吳昊

不要罵它陰陽怪氣，過而不入，因為這就是鼎鼎大名的「中國戲院」。令你目不暇給者，當然是戲院前面的那一大片混凝土大堂，竟打滿了一流紅星的手印腳印及簽名，所以此乃「全世界最有（多）名的戲院」了。

中國戲院建於上世紀二十年代，有座位一千一百五十二個，歷代荷里活大片的首映禮都在此舉行，包括一九七七年《星球大戰》。大明星能登殿堂級者，才獲得在此間打手印的殊榮，多年前我們的成龍大哥得此機會，當然得意忘形，只見他俯下身，連大鼻子也打上一個印呢。

前幾天，在《星光夢裡人》演技精彩的狗明星要息影了，當局特意給他安排打手印的儀式，這是破天荒第一次有狗明星獲此榮譽，引來很多小影迷捧場，氣氛竟比人類明星打印更為熱鬧，這正是荷里活傳奇，連狗狗都見證藝海生涯是夢。

ISA is fashion

熱烈慶祝大公報創刊110周年

漢口中心新旗艦店（6月開幕）
九龍尖沙咀漢口道5至15號漢口中心地下G至9及9A及一字樓全層

九龍酒店（新分店）
九龍尖沙咀彌敦道19至21號九龍酒店地下G03舖及地庫B02舖
Tel: 2366 5810

中港城分店
九龍尖沙咀廣東道33號中港城地庫全層
Tel: 2366 5820

彌敦道總店
九龍尖沙咀彌敦道29號良士大廈地下B舖
Tel: 2366 5890

廣東道分店
九龍尖沙咀廣東道58號帝國中心1字樓
Tel: 2366 5880

駱克道分店
香港銅鑼灣駱克道487號地下至2樓
Tel: 2366 5801

ISA Outlet
九龍尖沙咀廣東道33號中港城2樓2-6號
Tel: 2366 5023

熱烈祝賀大公報創刊110周年

 FUKUTOMI COMPANY LTD
卜高通美有限公司

We make plastic GREEN

網址：www.fukutomi.com

致意

熱烈祝賀

梁振英先生就任香港特別行政區第四任行政長官
特區政府新屆領導班子隆重就職

梁顯利興業有限公司

致意

熱烈祝賀大公報創刊110周年

香港漁業聯盟

主席：姜彥文
首席副主席：張有杰
副主席：郭譚福 鄭帶勝 馮添根
主席助理兼總務：姜紹輝
暨全人致意（排名不分先後）

熱烈祝賀大公報創刊110周年

興迅實業有限公司
董事總經理張益麟

九龍長沙灣道932號興訊廣場30樓
電話：(852) 2743 1228 傳真：(852) 2743 1233

敬賀